

# MEZZOCORONA

## Notizie



Anno 11 n. 1 marzo 2000  
Notiziario trimestrale del Comune di Mezzocorona  
Spedizione in a.p. - art. 2 comma 20/c legge 662/96 - Filiale di Trento

## Legislatura 1995 - 2000 al termine

Come tradizione, dopo l'approvazione del bilancio comunale, dedichiamo lo spazio riservato all'editoriale del Sindaco all'illustrazione della relazione programmatica del bilancio di previsione 2000 presentato nell'ultimo Consiglio comunale, ove sono indicate le principali attività messe in bilancio per quest'anno.

Come i cittadini potranno rilevare si tratta di un bilancio estremamente concreto e realistico che affronta tutte le tematiche comunali, e portato in ogni casa attraverso il nostro strumento di comunicazione e informazione che è il Notiziario comunale.

In questi 5 anni di legislatura il notiziario ha rappresentato un importante strumento di dialogo con la citta-

dinanza. Sulle sue pagine ha trovato spazio l'attività amministrativa nonché l'attività delle numerose associazioni che la nostra Borgata può vantare.

Approfitto di questo spazio per ringraziare tutti quanti hanno collaborato e contribuito alla realizzazione del notiziario in questi ultimi 5 anni, in particolare i componenti il comitato di redazione, i capigruppo consiliari e tutte le associazioni e comitati che con i loro interventi hanno reso questo notiziario sempre attuale e piacevole da leggere.

Confidando che anche in futuro questo strumento possa rappresentare quell'importante e necessario filo diretto fra l'amministrazione ed i cittadini, colgo l'occasione per porgere a tutti i migliori auguri di buone festività pasquali.

## *Dichiarazioni programmatiche del Sindaco in occasione della presentazione del bilancio di previsione 2000*

Il bilancio di previsione anno 2000, portato all'attenzione ed approvazione del Consiglio Comunale, tiene conto della scadenza del mandato amministrativo del prossimo mese di maggio.

È pertanto volutamente improntato a portare a termine quelle alcune opere non ancora completate presenti negli indirizzi generali e di governo per il periodo 1995/2000 e quelle iniziative intraprese in itinere.

È caratterizzato ancora dall'essere realistico e non elettoralistico mantenendo lo stesso stile e metodo utilizzato nell'arco del quinquennio.

Nello specifico:

dei settori secondario e terziario. Un incontro è stato altresì fatto anche con il Consiglio comunale. Altri incontri sono in programma con i responsabili degli istituti bancari di Mezzocorona. Oltre a questi incontri con le realtà economiche e sociali di Mezzocorona, i tecnici sono a disposizione di chiunque abbia intenzione di manifestare delle osservazioni o suggerimenti utili alla stesura del Piano.

Dopo questa fase preliminare vi sarà la redazione vera e propria del P.R.G. che presumibilmente sarà di pertinenza della futura amministrazione comunale che scaturirà dalle elezioni amministrative del prossimo mese di maggio.

In dirittura d'arrivo è invece l'approvazione del Piano ge-

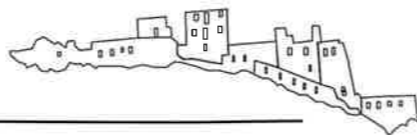
### **PLANIFICAZIONE TERRITORIALE**

L'attenzione al territorio è stata una costante dell'Amministrazione.

Attualmente è in piena attività la terna di tecnici incaricati della stesura dello studio propedeutico alla realizzazione del nuovo Piano regolatore generale.

Al fine di rendere il più trasparente e completo possibile l'iter per addivenire alla stesura dell'importante strumento urbanistico sono stati programmati diversi incontri con le varie realtà operanti nella borgata. Sono stati infatti sentiti rispettivamente: i tecnici e la Commissione edilizia comunale, gli operatori del settore primario dell'agricoltura e





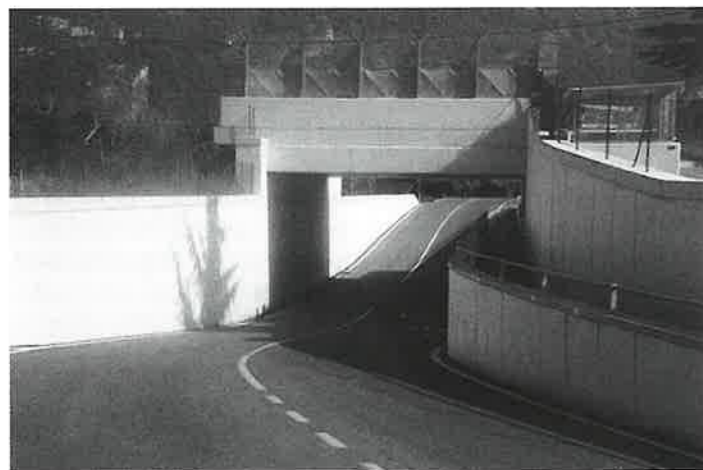
nerale dei centri storici (P.G.T.I.S.). Un piano questo che ha avuto un lungo iter preparatorio e che ha visto la fattiva e positiva collaborazione di tutte le forze consiliari. Un piano importante per tutti i cittadini che abitano nel centro storico, fortemente auspicato dall'Amministrazione comunale.

Per quanto riguarda la viabilità sovracomunale massima attenzione sarà posta affinché la scelta della Giunta provinciale di Trento di realizzare il collegamento Trento-Rocchetta in galleria venga tradotta in pratica il più celermente possibile.

La scelta della G.P. di realizzare il suddetto collegamento in galleria è sicuramente un grosso successo per la Comunità di Mezzocorona che vede premiata la costanza e la compattezza di tutte le forze politiche e sociali presenti nella Borgata nel contrastare la realizzazione della bretella Sepi che fino a poco tempo fa sembrava essere scontata.

### VIABILITÀ E SPAZI URBANI

L'approvazione della deroga alle norme di attuazione del Piano generale a tutela degli insediamenti storici da parte della Giunta provinciale dà finalmente il via libera alla costruzione del parcheggio "multipiano" in Via Dante. Questa soluzione, come ripetutamente ribadito in Consiglio comunale, rappresenta un punto fermo dal quale partire per una rivisitazione generale dell'intero centro, consentendo la realizzazione di un adeguato arredo urbano nella Piazza Chiesa ed una concreta risposta alla necessità di parcheggi nel centro storico.



Viene riproposto l'acquisto dell'area di circa 3000 mq. situata in adiacenza alla Piazza Garibaldi. Area strategica in quanto sita nei pressi del centro paese e vicino alla struttura della Scuola Media e Palazzetto dello sport.

### RAPPORTI FRA ENTI (Provincia, Comuni, Associazioni)

Continueranno anche nel corso del 2000 i buoni rapporti instaurati con i vari enti ed associazioni.

A buon punto sono gli accordi per addvenire all'avvio della collaborazione con i Comuni della Rotaliana per la gestione del Servizio Tributi e del Servizio Vigilanza.

Massima attenzione è riservata al mondo associazionistico

che rappresenta una grande ricchezza per il nostro territorio. Un plauso particolare alle Associazioni Pro Loco e Vigili del Fuoco rispettivamente per l'impegno profuso nella promozione della borgata e per la costante attività di prevenzione e di intervento in occasione delle chiamate.

### PIANTA ORGANICA E PERSONALE

Nell'ultimo Consiglio comunale del dicembre scorso è stato approvato il nuovo Regolamento organico del personale dipendente al fine di adeguarlo alle disposizioni di cui alla L.R. 23.10.1998 nr. 10.



Si procederà all'adeguamento della pianta organica attivando le opportune iniziative concorsuali già anticipate nella discussione al Regolamento stesso.

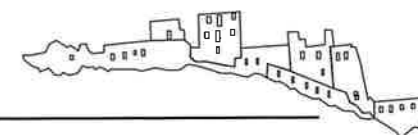
L'obiettivo dell'amministrazione è quello di dotarsi sempre più di una struttura in grado di dare risposte efficienti ed efficaci alle tante problematiche cui la struttura comunale quotidianamente è chiamata a rispondere.

### AGRICOLTURA

I campi tradizionali di intervento diretto comunale in campo agricolo riguardano l'irrigazione nelle zone ove sono attivi canali a scorrimento con derivazione dell'acqua dal Noce e la viabilità rurale.

Nel 1999, causa la notevole piovosità estiva, le esigenze irrigue sono state limitate; è emersa però la difficoltà, in certe zone, nel far convivere i diversi usi delle canalizzazioni: irriguo e come sgrondo delle acque bianche superficiali di buona parte del paese.

Nel presente bilancio è previsto apposito capitolo per il rifacimento con canaletta aperta del canale lungo l'argine sinistro del Noce; tale esigenza si era manifestata anche negli anni precedenti ma la sistemazione era stata rinviata in attesa delle decisioni circa la soluzione stradale "Sepi" per la Rocchetta che interessava la zona; ora si intende procedere, visto che tale progetto appare definitivamente abbandonato. Altra iniziativa che dovrà concretizzarsi in questo anno è la sistemazione del "Ponte dei muli" in quanto è stato assicurato il parziale finanziamento da parte della P.A.T. sul bilancio 2000. Per quanto riguarda le strade rurali realizzate in concomitanza coi sottopassi e relativi relitti stradali o di fondi, sia-



mo ancora in attesa dei relativi frazionamenti da parte delle FF.SS. S.p.A., dopodiché procederemo alla regolarizzazione delle singole situazioni.

Interventi minimi sulla viabilità rurale sono previsti senza predisporre specifici capitoli.

### LAVORI PUBBLICI

Varie opere previste nei bilanci precedenti troveranno concreta realizzazione nell'anno 2000 o quantomeno si proseguirà nell'iter amministrativo per arrivarne possibilmente alla conclusione. Per questo in bilancio appaiono solamente riproposizioni di somme che non si sono potute impegnare nel corso del 1999.

Facendo il punto sulle principali opere di interesse comunale troviamo:

- fognatura al Monte: appaltata nel corso del 1999; i lavori cominceranno materialmente fra pochi giorni (ditta CO.GI. - Salorno);
- sistemazione di Via alla Grotta; lavori in corso da parte della ditta Arman di Zambana; il bilancio 2000 prevede un capitolo per finanziare una variante in corso d'opera;
- pavimentazione di Piazza Chiesa e vie limitrofe: opera appena iniziata da parte della Stradasfalti S.p.A.;
- sistemazione di Piazza S. Gottardo e adiacenze: il relativo progetto è al vaglio delle competenti autorità provinciali; il relativo finanziamento è a carico del bilancio 1999;
- Via Paul Troger: il finanziamento è previsto a carico del presente bilancio; si prevede di concludere l'iter amministrativo entro l'anno;
- Via Egheti: i lavori sono praticamente conclusi; deve ancora essere approvata una variante con relativo finanziamento a carico del bilancio 1999 (si attende l'approvazione da parte del C.T.A.);
- Piazza Leonardelli e incrocio Via Sottodossi: per procedere manca la conformità urbanistica (approvata come variante di pubblica utilità dal Consiglio comunale, ma non esecutiva);
- marciapiedi di Via S. Marco e Via Borgo Nuovo (fino al capitelletto di S. Marco): vengono ripresentati nel bilancio 2000. È in corso il frazionamento delle aree interessate;
- parcheggio via Dante. Si prevede il proseguimento dell'iter amministrativo per arrivare all'appalto dell'opera per la quale è previsto apposito capitolo in bilancio;
- pavimentazioni stradali e sistemazioni di strade già pre-

viste nel bilancio '99: verranno materialmente eseguite nel 2000: in particolare principalmente Corso Libertà, Viale Europa, Via Kennedy, Via Egheti parte nord, Via alla Grotta.

Sul territorio proseguiranno nel 2000 opere di grande interesse ma a carico di altre amministrazioni: in particolare il sottopasso di Via Canè, i cui lavori sono proceduti a rilento nello scorso anno, ma che nel corrente anno dovrebbero giungere a compimento, visto che sono stati superati tutti i problemi tecnici ed amministrativi emersi.

In concomitanza è prevista anche la pavimentazione di Via Canè (a carico P.A.T.), dopo la conclusione del rifacimento di tutti gli allacciamenti dell'acquedotto da parte A.I.R..

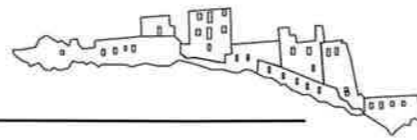
### ILLUMINAZIONE PUBBLICA

Le manutenzioni ordinarie e straordinarie sono affidate all'A.I.R. con convenzione. Per il rifacimento degli impianti e per i nuovi impianti è previsto idoneo stanziamento. Gli interventi principali riguardano le vie Borgo Nuovo, Egheti, S. Marco, Romana, Canè, per le quali si prevede il completo rinnovo degli impianti con sostituzione totale dei materiali. L'ordine dei lavori previsto per gli anni '99 e 2000 è stato modificato rispetto alle previsioni iniziali per tener conto delle altre opere previste sulle strade interessate. Le opere edili sono in parte predisposte e comunque a carico del Comune. Interventi minori sono previsti in collegamento con altri lavori di sistemazione stradale o di rinnovo di linee elettriche da parte dell'A.I.R..

### COMMERCIO

Il 2000 dovrebbe essere finalmente l'anno del recepimento, anche per la ns. Provincia, del decreto "Bersani", il quale come noto regolamerterà il settore commercio in maniera alquanto diversa rispetto alla attuale legge provinciale nr. 46/83. L'applicazione del suddetto decreto consentirà una maggior semplificazione nell'accesso all'attività commerciale, liberalizzando di fatto gli esercizi di "vicinato" (superfici fino ai 100 mt. 2) ove per poter esercitare sarà sufficiente una semplice comunicazione amministrativa. Una riduzione sensibile verrà apportata all'attuale impianto delle tabelle merceologiche, le quali saranno ridotte dalle attuali nr. 73 a solo 2 settori: alimentari e non alimentari.





Eliminato sarà di conseguenza il contingentamento del settore alimentare e dell'abbigliamento che fino ad ora ha rappresentato un ostacolo all'apertura di nuove attività commerciali.

Queste modifiche, abbinate al recupero di importanti spazi all'interno dell'abitato di Mezzocorona, potrebbero favorire l'insediamento di nuove attività, dando slancio ad un settore che in questo ultimo decennio si è impoverito passando dai 74 esercizi commerciali del 1990 agli attuali 64. Continuerà l'impegno dell'Amministrazione comunale nel sostenere finanziariamente l'iniziativa di "Mezzocorona Expò", organizzata dalla locale Associazione operatori economici, la quale è oramai diventata una delle più importanti manifestazioni fieristiche del commercio e dell'artigianato presenti nella Regione.

### ARTIGIANATO E INDUSTRIA

Presso la Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura sono iscritte 667 aziende. Di queste 372 riguardano l'agricoltura e 295 sono riferite alle attività dell'artigianato, del commercio e dell'industria. Questi dati danno la dimensione di come sia vivo ed importante per l'economia di Mezzocorona il comparto artigianale ed industriale. Attualmente vi è in corso lo studio propedeutico per la stesura del nuovo Piano Regolatore Generale; già sono stati effettuati degli appositi incontri con gli operatori dei settori economici al fine di conoscere le esigenze degli stessi e per raccogliere suggerimenti necessari per individuare idonee soluzioni da inserire nel prossimo strumento urbanistico. Quanto sopra potrà risultare sicuramente un'ottima opportunità per l'ulteriore sviluppo dei 2 comparti economici che, assieme l'agricoltura, rappresentano l'economia della borgata.

### ATTIVITÀ SPORTIVE E RICREATIVE

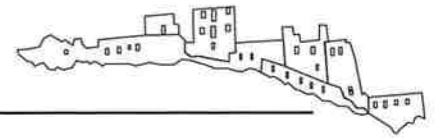
Nel corso della primavera verranno ultimati i lavori dell'area sportivo/ricreativa in località Stont. Questa realizzazione consentirà un più razionale sfruttamento degli spazi, soddisfacendo le esigenze dell'Associazione calcio per l'attività del proprio settore giovanile e quelle dei



giovani ed adulti per le attività ricreative e del tempo libero. Recenti sono i lavori di sistemazione della palestra delle Scuole Medie (controsuffittatura e sistemazione tribune). In questo bilancio non sono previsti particolari interventi sulle strutture sportive presenti sul territorio, anche perché, si reputa, che in questi ultimi anni diversi siano stati gli interventi per dotare la Borgata di strutture idonee per la pratica sportiva e ricreativa. L'Amministrazione interverrà, come consuetudine, nel sostegno finanziario dell'attività proposta dalle associazioni sportive operanti sul territorio (nr. 12) e nelle spese per la gestione delle strutture ed attrezzature sportive.

### ISTRUZIONE e CULTURA

È uno di quei settori nei quali la nostra Amministrazione ha da sempre investito energie e risorse nella consapevolezza che attraverso un impegno sistematico e costante è possibile favorire la crescita complessiva della nostra comunità sia con interventi ed iniziative promosse direttamente ma soprattutto sostenendo e promuovendo le iniziative che nel settore portano avanti le Associazioni della borgata, alcune delle quali possono vantare una plurennale attività ed, una, addirittura il primo secolo. In presenza della modifica dei criteri di riparto degli oneri di spesa per l'istruzione con riferimento alle scuole dell'obbligo a carico delle Amministrazioni comunali (Scuole Elementari e Medie Inferiori), l'Amministrazione comunale si è attrezzata per dare adeguate risposte, tenuto comunque conto che anche in passato l'intervento della Provincia Autonoma di Trento era estremamente modesto, ed essendo stata delegata ai Comuni anche la parziale gestione delle palestre anche in orario scolastico. Con riguardo alle scuole "E. Chini" utilizzate anche dagli studenti dei Comuni di Faedo, Roverè della Luna e S. Michele all'Adige, la convenzione stipulata con queste Amministrazioni comunali per rendere concreto un loro intervento sulla spesa di conduzione dell'immobile, la sua ordinaria manutenzione ed interventi mirati a specifiche forniture nonché per sostenere interventi di risanamento e miglioramento, ha già dato i suoi concreti risultati ed anche per il 2000 ogni spesa è stata concordata con le Amministrazioni comunali, preso atto ed esaminate le richieste degli Organi Collegiali e dell'Autorità scolastica. Nel bilancio 1999 erano state stanziati le somme necessarie per la messa a norma dell'impianto elettrico e dell'edificio delle scuole medie e per la realizzazione di una rete informatica interna che ha già permesso l'utilizzazione anche extra scolastica dell'aula di informatica. Sono state rimesse in bilancio, nella parte straordinaria, le somme indispensabili per proseguire in un programma pluriennale di rinnovo di attrezzature scolastiche e arredamenti anche per la scuola elementare della nostra borgata. La verifica tecnica relativa agli interventi necessari per rendere funzionale l'edificio delle scuole elementari al possibile aumento del numero delle sezioni a tempo pieno, soprattutto con riferimento ai locali destinati a mensa, ha già dato i suoi primi risultati. Viene costantemente seguito lo sviluppo della riforma scolastica, recentemente approvata dal Parlamento, soprat-



tutto con riferimento al problema tuttora "sospeso" della realizzazione di un polo scolastico di studi medi-superiori nella Piana Rotaliana, attualmente previsto a Mezzolombardo (cfr. PRG Mezzolombardo). A partire dall'anno scolastico 1998 è attivo un corso di liceo scientifico presso l'I.T.C. Martini di Mezzolombardo che costituisce un primo punto di partenza per ampliare l'offerta scolastica complessiva della Rotaliana ed anche in questi giorni ci siamo attivati con gli altri Comuni per conservare la piena autonomia a tale Istituto.

Nel mese di maggio '98 è stato aperto e reso operativo il punto di lettura della nostra biblioteca nel Comune di Roverè della Luna. I risultati sono estremamente positivi ed il trasferimento del punto di lettura nella sua sede definitiva ha migliorato anche dal punto di vista logistico il servizio offerto.

Un miglioramento dell'offerta complessiva del servizio di biblioteca è stata confermata la scelta di ampliare la fascia di apertura al pubblico ed è sottoposto a controllo e monitoraggio il servizio offerto. In collaborazione con la Scuola Elementare verrà continuato il progetto "il piacere di leggere" giunto ormai al suo quarto anno: quest'anno dopo alcuni incontri in biblioteca per tutte le scolaresche si passerà alla drammatizzazione dei testi sotto la guida di un esperto.

Attraverso la collaborazione con il Servizio Cultura della P.A.T. anche la nostra biblioteca è stata dotata di un collegamento alla rete "internet" che viene messo a disposizione dell'utenza già dalla primavera scorsa con una buona frequenza.

Proseguendo nella nuova impostazione data con riferimento alla produzione e realizzazione dell'attività culturale, anche la decima edizione di "Solstizio d'Estate" sarà programmata e realizzata dal Gruppo Arte e dalle altre Associazioni che aderiranno all'iniziativa.

Il Consiglio Direttivo della biblioteca svolgerà, come per il passato, una verifica ed una valutazione del programma e sui suoi contenuti.

Si tratterà per questa decima edizione di una rassegna che tornerà ad ospitare danza, musica e teatro e vedrà nel cartellone dei graditi ritorni di alcuni artisti che anche attraverso Solstizio d'Estate hanno tratto lo spunto per volare più alto e passare a calcare palcoscenici assai più prestigiosi del nostro.

Sono stati, come per il passato, previsti appuntamenti con la musica ed il teatro per gli alunni e gli studenti delle scuole della nostra borgata, compresi i bimbi che frequentano la scuola dell'infanzia, per i quali è previsto uno specifico corso di avviamento alla musica che è attivo a partire dall'inizio dell'anno scolastico, visto l'esito felice della prima esperienza.

Altre iniziative sono già programmate nel campo della musica classica, del melodramma (Verdi) e della musica con animazione destinata a grandi e piccini. Attraverso la fattiva collaborazione con la Scuola Musicale "Il Diapason" e le Amministrazioni comunali di Roverè della Luna, S. Michele all'Adige e Lavis si riproporrà la possibilità di partecipare ad una serie di concerti della stagione sinfonica della Orchestra Haydn, utilizzando un bus navetta con Trento che servirà anche il nostro Comune. Il viaggio



fino a Trento servirà anche per illustrare e spiegare i contenuti del concerto che si andrà ad ascoltare. Per il restauro dell'ex Municipio, da destinare anche a sede della biblioteca comunale, è stata rinnovata la richiesta di un intervento della P.A.T. su di una specifica legge che stanzi fondi per il recupero di edifici ad uso pubblico siti nel centro storico, domanda per la quale è attesa una risposta definitiva per quanto concerne le modalità e l'entità reale del finanziamento, non scartando l'ipotesi di una realizzazione per lotti funzionale, se la cosa soprattutto faciliterà l'intervento provinciale, in caso contrario si ricorrerà a mezzi propri.

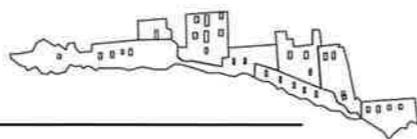
La domanda è stata riproposta dopo che la P.A.T. ha dettato nuove norme per il suo concorso finanziario per il restauro e recupero di edifici siti nel centro storico da utilizzare a fini pubblici. Il progetto ha ora ottenuto tutte le approvazioni e pareri indispensabili per poter passare alla fase realizzativa dell'intervento, per il momento condizionata dall'assenza di certezze finanziarie.

Saranno pubblicati gli atti del convegno realizzato lo scorso anno in collaborazione con l'amministrazione comunale di Trento e la sua biblioteca, congiuntamente al Comune di Taio ed all'Università di Trento - Facoltà di Lettere, per celebrare il 150° anniversario della nascita di Desiderio Reich, insigne storico e studioso di toponomastica, che ha dedicato alcuni lavori alla nostra borgata, al suo territorio ed alla sua storia, ed alla stessa era anche legato da motivi affettivi.

Sono già iniziate le manifestazioni celebrative del primo secolo di attività del Complesso bandistico della nostra borgata. Il conseguimento di tale prestigioso traguardo sarà ricordato anche con la stampa di un volume che ripercorrerà le tappe più significative della vita del Complesso Musicale dalle sue origini ai giorni nostri, fornendo così anche un interessante spaccato della storia e cronaca dell'ultimo secolo nella nostra borgata.

### BILANCIO e TRIBUTI

Una delle novità importanti introdotte dalla L.P. n. 3 del 27.08.99 è stato sicuramente il patto di stabilità tra Provincia e Comuni. Un intervento legislativo che inevitabilmente condizionerà la stesura di questo e dei futuri bilanci.



La disciplina che regola questo 'patto', impegna in sostanza le Amministrazioni comunali a raggiungere una serie di obiettivi allo scopo di migliorare la loro capacità di autofinanziamento. Il contenimento delle spese correnti e il potenziamento delle entrate proprie sono in sintesi le azioni che i Comuni dovranno porre in atto in futuro. A consuntivo, con tutta una serie di parametri, la Provincia verificherà il raggiungimento o meno di questi obiettivi.

Entrando nello specifico del bilancio di previsione per l'anno 2000, si evidenzia la sua caratteristica di bilancio di fine legislatura. Vengono infatti riproposti nella parte in conto capitale molti dei capitoli riferiti ad opere già presenti nel precedente bilancio, questo anche a conferma della volontà di questa Amministrazione a completare il proprio programma di legislatura.

La gestione corrente del bilancio di previsione prevede una sostanziale conferma dei trasferimenti provinciali che unitamente ad una diminuzione, se pur minima, delle spese correnti, ha permesso di pareggiare il bilancio nella sua parte ordinaria, senza far ricorso all'utilizzo di parte del Fondo Investimenti Minori.

Sul fronte dei tributi vengono confermate anche per l'anno 2000 le aliquote ICI già esistenti, questo, a comprova della volontà di questa Amministrazione a perseguire la strada del contenimento del peso fiscale. Con questo spirito non viene infatti introdotta l'addizionale IRPEF pur se attuabile sin dal precedente esercizio. Vengono infine confermate sui valori dell'anno scorso le tariffe per l'occupazione temporanea e permanente degli spazi pubblici e l'imposta di pubblicità. L'unico tributo per il quale si prevede un aumento è la tassa sui rifiuti solidi urbani, che, a parità di copertura del servizio (85%), per far fronte ai nuovi e maggiori costi, necessari all'effettuazione del servizio, si sono dovute aumentare le tariffe.

## ATTIVITÀ SOCIALI

Interventi a favore dei giovani.

Nell'ultimo Consiglio comunale del 1999 è stata rinnovata la convenzione con il Comprensorio C5 per la realizzazione del 'progetto Telemaco'.

Soddisfacenti sono stati i risultati ottenuti, sia in termini di presenze che di attività proposta, nel primo biennio di attività. La struttura presso l'edificio "ex Mulino" si è rilevata funzionale e rispondente alle esigenze dei giovani.

Riconfermata è la presenza di una psicologa presso la Scuola Media la quale è a disposizione delle famiglie e degli insegnanti per far fronte alle diverse situazioni di disagio nel rapporto alunno- scuola. Assecondate e sostenute saranno anche le proposte promosse dalla Scuola Elementare tese alla prevenzione del disagio, in particolare verrà finanziato l'intervento nell'extrascuola a sostegno e supporto dei ragazzi che manifestano difficoltà nell'acquisizione di un metodo di studio e nelle dinamiche relazionali.

È prevista la riproposizione dell'iniziativa "Estate Giovani", giunta alla V° edizione, prevedendo in particolare quegli appuntamenti che risultano più apprezzati dai giovani quali appunto le uscite in piscina, le attività sportive e

artistiche. Per la realizzazione del progetto ci si avvarrà come sempre dell'indispensabile e insostituibile collaborazione delle associazioni di volontariato operanti nella borgata.

Come consuetudine l'Amministrazione sosterrà sia finanziariamente sia con la dotazione di idonee attrezzature l'attività delle Associazioni. In particolare saranno sostenute le proposte rivolte a favore dei giovani.

Sarà data adesione al progetto "Azione 12" a sostegno dell'occupazione prevedendo la realizzazione di interventi di riqualificazione del territorio.

Particolare riguardo verrà riservato all'Associazione Anziani e Pensionati alla quale sempre più persone fanno riferimento per il loro tempo libero. Molto intensa, infatti, è l'attività di questa associazione che conta oltre 1000 iscritti.

A favore degli anziani è prevista l'organizzazione dei soggiorni estivi al mare e la messa a disposizione di nuovi spazi per la coltivazione degli orti.

## MONTAGNA e TURISMO

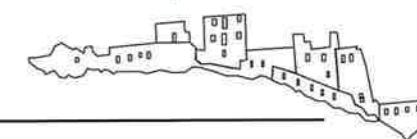
Una gran parte dei lavori previsti per la valorizzazione degli spazi pubblici al Monte sono stati realizzati durante il 1999. Sono comunque previsti anche per quest'anno una serie di interventi a completamento dell'intero progetto (zona "Laghet", zona arrivo funivia, sistemazione sentieri, area giochi e toponomastica). Sempre collegati al nostro alpino e alla sua valorizzazione troveranno completamento in questo esercizio i lavori di allargamento ad uso parcheggio di Via alla Grotta e la sistemazione della stazione a valle della funivia. È previsto inoltre l'affidamento ad un professionista dello studio di un progetto per la realizzazione di una vasca antincendio a protezione sia dell'abitato del Monte sia del territorio boschivo comunale e nel contempo che serva da acquedotto in alternativa quello esistente ormai precario. La realizzazione di quest'opera sarà eventualmente fatta in collaborazione con il Servizio Foreste della Provincia.

Nel bilancio di previsione vengono nel contempo riproposte alcune opere rivolte a tutta la borgata, la cui realizzazione futura darà impulso alle potenziali opportunità turistiche del nostro territorio.

In particolare il Centro di Documentazione Storica, inserito nel progetto di ristrutturazione dell'ex Municipio che unitamente alle "Memorie" archeologiche in fase di realizzazione in zona "Giontech" e alle opere artistiche di Palazzo Firmian completeranno un percorso archeo-storico di sicuro richiamo turistico.

Sul versante della promozione proseguirà il sostegno dell'Amministrazione alle iniziative della Pro Loco impegnata oltre che nella realizzazione delle consuete manifestazioni annuali anche in un progetto di ristrutturazione organizzativa interna per un maggior coinvolgimento delle varie realtà associazionistiche del nostro Paese.

Proseguirà inoltre il percorso già iniziato che vede coinvolte tutte le Amministrazioni della Piana Rotaliana con le relative Pro Loco per la realizzazione di una sorta di "consorzio" che funga da regista e propulsore di iniziative promozionali dell'intero territorio rotaliano.



# Imposta comunale sugli immobili

## entro il 30 giugno 2000 il versamento della prima rata

È tenuto al versamento dell'imposta comunale sugli immobili il proprietario o il titolare di altro diritto reale, quale uso, usufrutto, abitazione, superficie, enfiteusi, sugli immobili; il coniuge superstite, che continua ad abitare nell'appartamento di proprietà del coniuge defunto (o in comproprietà di entrambi) risulta titolare del diritto di abitazione sull'immobile e, come tale, è il soggetto tenuto al versamento dell'ICI, a prescindere dalla proprietà sul medesimo.

In caso di comproprietà, ciascuno dei titolari è tenuto al versamento, proporzionalmente alla sua quota. In caso di acquisto o di cessione nel corso dell'anno, ciascuno è tenuto per i mesi in cui è stato possessore: il mese durante il quale il possesso è durato almeno 15 giorni, è computato per intero. Per bene immobile si devono intendere i fabbricati e

le aree fabbricabili, risultando nella nostra provincia esenti i terreni agricoli. Il versamento dell'imposta è effettuato in due rate, in acconto: il 90 % di quanto dovuto per i primi sei mesi, entro il 30 giugno 2000; a saldo: la differenza dell'intera imposta, entro il 20 dicembre 2000.

L'imposta annua dovuta è pari al 4,5 per mille del valore dell'immobile; se il fabbricato è utilizzato dal soggetto tenuto al versamento come abitazione principale, l'imposta è pari al 4 per mille del valore, inoltre sull'imposta spetta una detrazione pari a £. 200.000. L'aliquota del 4 per mille trova applicazione anche per la pertinenza dell'abitazione principale, per l'abitazione concessa in comodato ad un familiare (entro il 2° grado, in linea retta o collaterale) ed alla pertinenza della stessa. Sull'imposta dovuta per l'abitazione con-

cessa in comodato ad un familiare spetta, inoltre, una detrazione di £. 200.000. È possibile effettuare un unico versamento, a saldo ed in acconto, entro il 20 giugno 2000.

Nel caso di più titolari dell'immobile, si considera regolare il versamento effettuato da uno solo di loro per l'intero, con l'avvertenza che deve essere specificato anche il nome degli altri soggetti per cui si effettua il versamento.

È ridotta del 50% l'imposta da versare per gli immobili definiti inagibili o inabitabili, a seguito di apposita perizia dell'Ufficio tecnico comunale oppure di idonea dichiarazione del titolare.

Con deliberazione del Consiglio Comunale n° 4, del 3 febbraio 2000 sono stati determinati i valori delle aree fabbricabili, al solo fine della limitazione del potere di accertamento del comune qualora l'imposta sia versa-

ta sulla base di un valore non inferiore a quello predeterminato. Sono state individuate 8 zone, con analoghe caratteristiche per destinazione d'uso, vincoli nella costruzione, tipologia dei fabbricati adiacenti, servizi esistenti, facilità d'accesso. I valori variano dalle 350.000 alle 100.000 lire per metro quadro. Quanti fossero interessati possono rivolgersi presso gli uffici comunali per avere maggiori informazioni.

Entro il 30 giugno 2000, quanti hanno acquistato o ceduto un immobile nel corso dell'anno 1999, devono presentare la relativa comunicazione, utilizzando gli appositi modelli in distribuzione presso l'Ufficio Tributi.

In considerazione delle ripetute richieste di chiarimenti, al fine della determinazione dell'imposta dovuta, si riportano di seguito alcuni esempi:

### ESEMPIO N° 1

Due coniugi sono proprietari al 50 % di un appartamento (con rendita pari a £. 750.000) e di un garage (con rendita pari a £. 81.200);

#### Abitazione:

rendita: 750.000

rendita rivalutata (per legge, del 5%): 787.500

valore: 78.750.000

ICI: 315.000 (aliquota 4 per mille); detrazione: 200.000 netto: 115.000

Quota 50 %: 157.500 100.000 57.500

Acconto: 70.875 (90% dei primi sei mesi) 45.000 25.875

Saldo: 86.625 55.000 31.625

#### Garage:

rendita: 81.200

rendita rivalutata: 85.260

valore: 8.526.000

ICI: 34.104 (aliquota 4 per mille)

Quota 50 %: 17.052

Acconto: 7.673 (90% dei primi sei mesi)

Saldo: 9.379

Totale acconto per ciascun coniuge: 33.548, arrotondate a £. 34.000

Totale saldo per ciascun coniuge: 41.004, arrotondate a £. 41.000

### ESEMPIO N° 2

Tizio acquista in data 10 aprile un'area fabbricabile di 1.500 mq, del valore di £. 350.000/mq.

Valore dell'area: 525.000.000 (mq per valore)

ICI (aliquota 4,5 per mille): 2.362.500

Acconto: (90% di 3 mesi, aprile - giugno): 531.562 arrotondate a £. 532.000

Saldo: (9 mesi meno acconto): 1.240.313 arrotondate a £. 1.240.000

### ESEMPIO N° 3

Caio è proprietario nel Comune di Mezzocorona di due appartamenti, il primo (con rendita pari a £. 1.425.000) è dato in comodato alla figlia, il secondo (con rendita pari a £. 576.000) è concesso in locazione a un terzo

#### Appartamento in comodato

rendita: 1.425.000

rendita rivalutata: 1.496.250

valore: 149.625.000

ICI: 598.500 (aliquota 4 per mille); detrazione: 200.000 netto: 398.500

Acconto: 269.325 (90% dei primi sei mesi) 90.000 179.325

Saldo: 329.175 110.000 219.175

#### Appartamento dato in locazione

rendita: 576.000

rendita rivalutata: 604.800

valore: 60.480.000

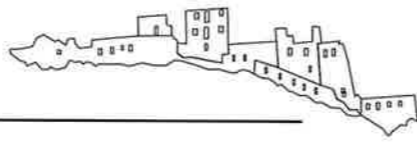
ICI: 272.160 (aliquota 4,5 per mille)

Acconto: 122.472 (90% dei primi sei mesi)

Saldo: 149.688

Totale acconto: 301.797, arrotondate a £. 302.000

Totale saldo: 368.863, arrotondate a £. 369.000



## Indipendenti per Mezzocorona

### IL TEMPO DELLE SCELTE

Il Consiglio Comunale che verrà e che voi elettori sarete presto chiamati a determinare, dovrà adottare il nuovo Piano Regolatore Generale. Infatti questa amministrazione non ha avuto il coraggio e le idee per dare a Mezzocorona gli strumenti urbanistici adatti alle grandi trasformazioni di cui ha bisogno. Forse è meglio così, anche perché sulle uniche chiare posizioni dell'attuale maggioranza le nostre idee sono diametralmente opposte. In particolare per quanto riguarda la VIABILITÀ INTERNA noi chiediamo la realizzazione di una strada comunale, ad est della ferrovia, che colleghi la strada per Roverè della Luna con la strada della Cacciatora, per togliere in modo definitivo il traffico pesante dal centro del paese. Da anni chiediamo almeno un progetto di massima ed il relativo impegno di spesa da parte del Comune, senza che

questa proposta sia mai stata accolta dall'attuale maggioranza. Riteniamo che l'opera possa essere realizzata in tempi relativamente brevi. La possibile soluzione ipotizzata dalla Giunta Comunale, e cioè quella di una strada provinciale; ad oggi non rientra fra le priorità varie indicate dalla Provincia e pertanto per un bel po' di anni non sarà possibile neanche ipotizzare una sua realizzazione. In tal caso resterebbe il rischio di un percorso alternativo per il traffico pesante in via Egheti ed attraverso il "Maso Conci", per questo chiediamo sia anche cancellata in modo definitivo dal P.R.G. l'attuale tracciato previsto nel mezzo di "Maso Conci". Riguardo poi al PARCHEGGIO MULTIPIANO riteniamo che in un momento in cui si deve ridisegnare il centro del paese, considerate anche le prossime dimissioni delle aree in centro, attualmente occupate dalle

Cantine Mezzacorona, sia assurdo realizzare in pieno centro storico un parcheggio multipiano, con evidenti e vistosi effetti di impatto urbanistico, ambientale, di viabilità vista la sua collocazione a ridosso della scuola elementare e di vivibilità in quanto sarà completamente incustodito. Sarebbe inoltre distrutto un parco costruito solo pochi anni fa, fra l'altro da una Giunta Comunale in cui l'attuale sindaco rivestiva la carica di vicesindaco. Il problema dei parcheggi esiste e deve essere risolto in modo razionale. Le soluzioni ci sono, le abbiamo più volte esposte, riteniamo debbano essere perseguite. Considerata la prossima scadenza elettorale, auspichiamo naturalmente che la Giunta Comunale abbia almeno il buon senso di non avviare l'iter di appalto dell'opera, riteremo questo un atto scorretto ed arrogante, in quanto anche su questa scelta si esprime-

ranno gli elettori con il voto amministrativo. Altre sono anche le questioni da affrontare nella stesura del nuovo P.R.G. come la determinazione delle aree edificabili, le cubature previste e l'eventuale redazione di piani guida con lo scopo di mantenere l'identità del nostro paese e non diventare solo un dormitorio delle città. A tale proposito evidenziamo che le costruzioni residenziali che stanno per essere realizzate in Canè, sono state progettate senza che il Comune abbia indicato un piano guida dove regolare gli aspetti estetici ed urbanistici, riteniamo questa, e lo abbiamo più volte denunciato in Consiglio Comunale, una grave mancanza da parte della Giunta Comunale in carica. Con l'occasione vi salutiamo, con l'invito ad esprimere alla prossima scadenza elettorale la vostra scelta per una Mezzocorona migliore.

**Gruppo indipendenti**



## Insieme per Mezzocorona

### CINQUE ANNI POSITIVI

A conclusione del mandato amministrativo 1995-2000 è doveroso per il Gruppo Insieme fare una sorta di bilancio sul quinquennio che lo ha visto impegnato nella gestione della cosa pubblica attraverso il Sindaco, alcuni membri della Giunta comunale con il determinante apporto di tutti i consiglieri comunali del nostro Gruppo. Possiamo sicuramente dire che il giudizio è positivo - abbiamo tutti contribuito nell'attività amministrativa nel portare avanti il programma proposto 5 anni fa con i doverosi aggiornamenti stabiliti in itinere, soprattutto in sede di bilancio di previsione.

Le numerose opere pubbliche realizzate, unitamente agli interventi in campo socio-assistenziale - culturale - sportivo e nei campi economico e sociale sono stati ampiamente illustrati

proprio da queste pagine, così come le varie problematiche che il Gruppo ha portato avanti in Consiglio.

I 5 anni trascorsi positivamente, riteniamo, rappresentano le necessarie premesse per continuare come Gruppo l'attività amministrativa che pertanto sarà presente anche nella prossima tornata elettorale chiedendo fiducia a tutta la cittadinanza, unitamente agli altri partner di maggioranza.

I meriti di questo importante quinquennio sono senz'altro diffusi e devono essere distribuiti ad una pluralità di soggetti: da parte nostra ci pare doveroso un ringraziamento a tutto il Gruppo per l'attività svolta, per l'impegno profuso ed il supporto fornito.

Fare un consuntivo di cinque anni di attività amministrativa e consiliare senza cadere nella

retorica o nella banalità è estremamente difficile. Il clima creatosi in Consiglio comunale è sempre stato quello di un corretto confronto fra maggioranza e minoranza, nel pieno rispetto dei ruoli, riuscendo a trovare su alcuni problemi di vitale importanza per la nostra Borgata il consenso di tutti.

Ci si riferisce in particolare al nodo cruciale della viabilità in Piana Rotoliana e sul rispetto del territorio quale bene non riproducibile. Su alcuni altri problemi, benché l'analisi e le conclusioni della stessa fossero condivise, ci si è democraticamente scontrati per la scelta della soluzione ritenuta più idonea a risolvere i problemi reali della nostra comunità. Ma questa è nella logica delle cose ma tutti abbiamo operato con onestà intellettuale avendo quale obiettivo il miglioramento compless-

sivo della situazione della nostra Borgata. Ed è con questo spirito che giunti alla conclusione del quinquennio di mandato, il Gruppo di Insieme per Mezzocorona, consapevole di aver compiuto il proprio dovere e rispettato gli impegni assunti con il paese, accomiatandoci dai nostri lettori - concittadini augura a tutti coloro che si impegneranno nelle prossime elezioni comunali ed a se stesso in particolare un positivo risultato elettorale ma soprattutto un sereno confronto fatto sulle idee e sui programmi per un radioso futuro per la Mezzocorona del terzo millennio.

Un ringraziamento particolare va fatto ai consiglieri e assessori che lasciano l'attività e un augurio per quelli che si mettono nuovamente in corsa.

**Gruppo Insieme per Mezzocorona**

## IL BILANCIO DI PREVISIONE 2000

Il bilancio comunale si divide fra entrate e spese, di importo pari tra loro; nell'ambito di questa prima ripartizione si distingue, poi, una parte ordinaria ed una destinata agli investimenti.

Nella prima sono descritte le entrate e le uscite che attengono alla gestione corrente del comune: tributi, contributi, corrispettivi di servizi finanziano le spese per gli uffici, il personale, le scuole, la manutenzione degli edifici comunali, delle strade e dei parchi, ecc...

La seconda parte, invece, comprende gli interventi straordinari o in conto capitale: tramite mutui, contributi provinciali, avanzo di amministrazione, si realizzano opere pubbliche, ma anche progetti a sostegno del mondo del lavoro, della scuola, della famiglia.

Ai sensi dell'art. 28 della L. 23.12.1998 n° 448 le regioni, le province autonome, le province, i comuni e le comunità montane concorrono alla realizzazione degli obiettivi di finanza pubblica che il Paese ha adottato con l'adesione al patto di stabilità e di crescita, impegnandosi a ridurre progressivamente il finanziamento in disavanzo delle proprie spese e a ridurre il rapporto tra il proprio ammontare di debito ed il prodotto interno lordo.

Questi obiettivi sono stati riconfermati in ambito locale, in virtù della potestà legislativa concorrente riconosciuta alla Provincia Autonoma di Trento in materia di finanza locale, dall'art. 26 della L.P. 27 agosto 1999, n° 3, ai sensi del quale la Provincia e la rappresentanza unitaria dei Comuni sottoscrivono un patto di stabilità provinciale, per la durata della legislatura, diretto ad impegnare le amministrazioni locali a conseguire un miglioramento dei saldi di bilancio e a ridurre il finanziamento in disavanzo delle spese.

Il raggiungimento degli obiettivi del patto di stabilità comporta un aumento dei contributi provinciali e la possibile riduzione del tasso di interesse dei mutui contratti con la Cassa Depositi e Prestiti; mentre al mancato raggiungimento nel corso del triennio delle finalità consegue l'applicazione di interventi sanzionatori.

Nel riconoscere i vantaggi per il Paese in primo luogo e quindi per il Comune, derivanti dall'osservanza degli obiettivi di finanza pubblica, si è provveduto a redigere il bilancio di previsione 2000 sulla base dei principi posti dal patto di stabilità.

## LA PARTE ORDINARIA DEL BILANCIO

### A) LE ENTRATE

Nel bilancio 2000 sono previste le seguenti risorse finanziarie:

imposte e tasse:	milioni	1.900
contributi e trasferimenti P.A.T. e altri enti	milioni	3.576
tariffe e servizi	milioni	174
fitti	milioni	48
altre entrate da servizi e beni	milioni	369
interessi su giacenze di cassa	milioni	100
concorsi, recuperi, rimborsi	milioni	606
<b>totale</b>	<b>milioni</b>	<b>6.773</b>

In percentuale, la composizione delle entrate correnti risulta essere la seguente:

consuntivo 1998

27%	44%	29%
-----	-----	-----

consuntivo 1999

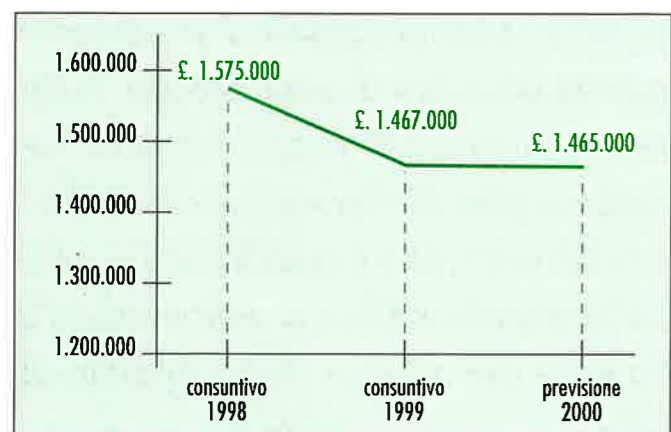
28%	53%	19%
-----	-----	-----

previsione 2000

28%	53%	19%
-----	-----	-----

<span style="display:inline-block; width:10px; height:10px; background-color:#90EE90;"></span> entrate tributarie
<span style="display:inline-block; width:10px; height:10px; background-color:#D9F7D9;"></span> Contributi
<span style="display:inline-block; width:10px; height:10px; background-color:#FFFFFF;"></span> entrate extratributarie

**Entrate correnti pro capite:**



Consuntivo 1998: 1.575.000  
Consuntivo 1999: 1.467.000  
Previsione 2000: 1.465.000

Per avere un indice di raffronto, si può considerare come l'Osservatorio Economico Finanziario degli Enti Locali riporti per la classe di appartenenza del Comune di Mezzocorona (tra i 3.000 ed i 5.000 abitanti) i seguenti valori di entrate correnti pro capite:  
valore minimo: 1.361.299  
valore medio: 2.434.403  
valore massimo: 4.434.174

### IMPOSTE E TASSE:

In base alla normativa vigente al Comune competono delle entrate tributarie, quali l'imposta comunale sugli immobili, l'imposta di pubblicità e sulle pubbliche affissioni, la tassa sui rifiuti solidi urbani, l'addizionale ENEL (a decorrere dal 2000 unicamente quella applicata alle utenze domestiche).

Avvalendosi dell'ampia autonomia riconosciuta agli enti locali nella regolamentazione delle proprie entrate, anche tributarie, il Comune ha disciplinato l'applicazione dell'imposta comunale sugli immobili. In particolare sono stati indicati i valori per le aree edificabili site nel territorio di Mezzocorona, al fine di limitare il potere di accertamento del comune nel caso di pagamenti non inferiori al valore stesso.

Si riportano di seguito i valori dei maggiori tributi che si prevede di incassare nel corso del 2000:

ICI: 1.200.000.000

Imposta pubblicità: 20.000.000

Diritti pubbliche affissioni: 4.000.000

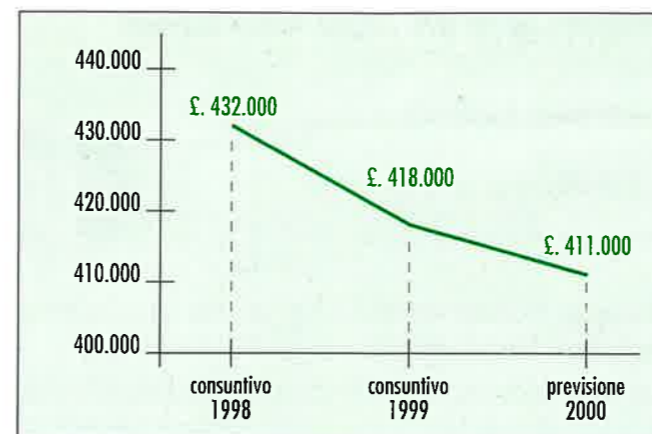
TARSU: 485.000.000

Addizionale ENEL: 50.000.000

### Pressione tributaria:

consiste nel rapporto tra il totale dei tributi che si prevede di incassare nel corso del 2000 ed il numero dei cittadini al 31.12.1999 (pari a 4625).

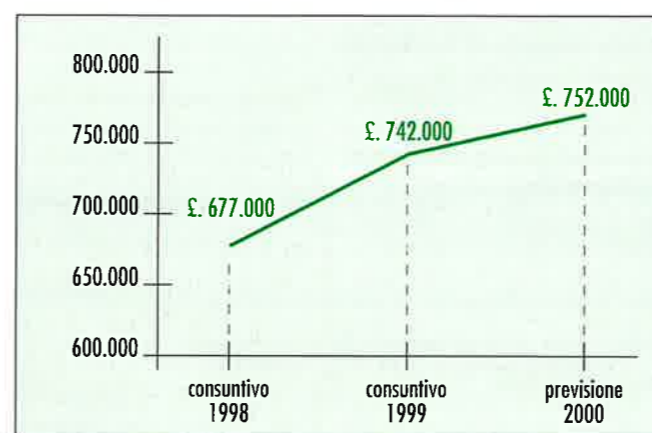
Consuntivo 1998: 432.000  
Consuntivo 1999: 418.000  
Previsione 2000: 411.000



### CONTRIBUTI E TRASFERIMENTI PROVINCIALI

Il 53% delle entrate comunali utilizzate per finanziare le spese di parte corrente è rappresentato, per l'anno 2000, da risorse finanziarie che la Provincia Autonoma di Trento trasferisce al Comune a fronte dell'attività istituzionale dell'ente.

### Contributo provinciale corrente per residente



Consuntivo 1998: 677.000  
Consuntivo 1999: 742.000  
Previsione 2000: 752.000

Per avere un indice di raffronto, si può considerare come l'Osservatorio Economico Finanziario degli Enti Locali riporti per la classe di appartenenza del Comune di Mezzocorona (tra i 3.000 ed i 5.000 abitanti) i seguenti valori di contributo pro capite:

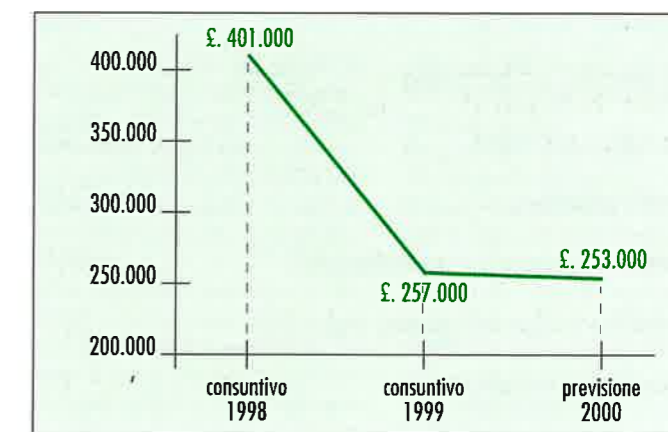
valore minimo: 688.000  
valore medio: 995.000  
valore massimo: 1.292.000

### TARIFE E FITTI

Per poter usufruire di specifici servizi o del patrimonio comunale, i cittadini sono tenuti a contribuire alle spese mediante il pagamento di tariffe o fitti. Sono comprese tra queste entrate il corrispettivo per

l'utilizzo degli immobili comunali, gli affitti per gli alloggi di proprietà del comune, i proventi delle cave, i canoni per le occupazioni di spazi ed aree pubbliche, il canone di depurazione e fognatura.

### Pressione tariffaria:



consiste nel rapporto tra il totale delle tariffe che si prevede di incassare nel corso del 2000 ed il numero dei cittadini al 31.12.1999.

Consuntivo 1998: 401.000  
Consuntivo 1999: 257.000  
Previsione 2000: 253.000

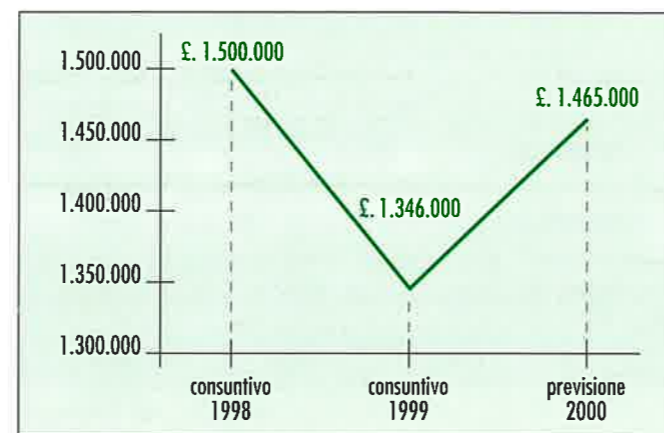
### B) LE SPESE

Nel bilancio di previsione 2000 sono indicate le seguenti rubriche di spesa:

	milioni
organi istituzionali	182
servizi generali	1.049
ufficio tecnico	390
servizi demografici	126
gestione e conservazione del patrimonio	235
servizio tributi	23
altri servizi inerenti l'amministrazione generale	7
vigilanza urbana e sicurezza pubblica	194
scuola materna	6
istruzione primaria e secondaria	368
biblioteca	193
promozione cultura	158
assetto del territorio	7
assistenza sanitaria e farmaceutica	18

vigilanza e profilassi zoiatrica	2
servizio cimiteriale	34
servizio idrico e fontane	6
rete fognaria e depurazione	488
nettezza urbana	648
assistenza all'infanzia	1
parchi e giardini	25
centri sportivi	242
interventi sociali e assistenziali	219
viabilità e illuminazione pubblica	577
trasporto pubblico	81
sviluppo economico	131
interventi nel campo dell'agricoltura, industria, artigianato, commercio	70
altre spese	283
<b>TOTALE</b>	<b>5.763</b>

## 2 Prospetto quota pro capite spese correnti



Consuntivo 1998: 1.500.000  
 Consuntivo 1999: 1.346.000  
 Previsione 2000: 1.465.000  
 Per avere un indice di raffronto, si può considerare come l'Osservatorio Economico Finanziario degli Enti Locali riporti per la classe di appartenenza del Comune di Mezzocorona (tra i 3.000 ed i 5.000 abitanti) i seguenti valori di spesa corrente pro capite:  
 valore minimo: 1.361.299  
 valore medio: 2.434.403  
 valore massimo: 4.434.174

## II - LA PARTE STRAORDINARIA DEL BILANCIO

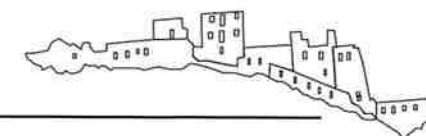
### A) LE ENTRATE

Le entrate che il Comune utilizza per finanziare le spese d'investimento provengono da:

	milioni	milioni	
mutui	2.300	amministrazione generale e acquisto beni immobili	760
alienazioni	10	gestione e conservazione patrimonio	2130
contributi provinciali	2.906	altri servizi inerenti l'amministrazione generale	50
contributi di concessione	679	servizi inerenti la pubblica sicurezza	45
rimborsi e partecipazioni	34	istruzione primaria e secondaria	70
risultato degli esercizi precedenti	3.028	promozione cultura	30
<b>TOTALE</b>	<b>8.957</b>	servizi inerenti le abitazioni	24
		territorio ed ambiente	95
		rete fognaria e depurazione	100
		nettezza urbana	5
		parchi e giardini	20
		sport	20
		interventi sociali ed assistenziali	80
		viabilità ed illuminazione pubblica	5.300
		altri interventi	228
		<b>TOTALE</b>	<b>8.957</b>

### B) LE SPESE

Sono previste nel bilancio di previsione 2000 le seguenti rubriche di spesa:



**PATT**

## FINE LEGISLATURA

Dopo cinque anni passati sui banchi della minoranza consiliare eccoci giunti al momento di rendere le chiavi e di tirare le somme del nostro operato. Possiamo dire con orgoglio di essere stati i soli artefici di qualsiasi cosa possa essere a noi attribuita sia nel bene che nel male in quanto da subito ci siamo trovati ad essere soli. Prese di posizione che ci hanno visto scendere in campo in prima persona sono passate inosservate persino fra coloro che dovevano essere i nostri consiglieri. Ecco perché non ci sentiamo né gratificati né soddisfatti del nostro permanere all'interno del Consiglio Comunale. Problemi di grande rilevanza per il nostro paese quali la grande viabilità esterna come la micro viabilità interna che hanno visto protagonisti con delle prese di posizione personali sono stati anch'essi motivo di recriminazione da parte di qualcuno.

Ciononostante siamo ancora una volta strenui sostenitori sia del "no" alla SEPI che favorevoli alla circoscrizione del paese per togliere il traffico pesante dal centro del paese da realizzarsi con una strada comunale. Con i nostri colleghi di minoranza, con cui abbiamo fatto quasi sempre fronte comune, abbiamo ribadito più volte la necessità di fare una progettazione completa del paese per fare in modo che degli interventi seppur costosi avessero una loro logica, in modo da non sembrare sempre degli interventi arraffazzonati. La programmazione del parcheggio multipiano, voluto dalla maggioranza quale soluzione all'insufficienza di parcheggi nel centro storico senza prendere in considerazione altre soluzioni, a noi è sembrata altrettanto illogica tanto da farci fare tutti i tentativi possibili per poterla contrastare. Il risultato lo conoscete anche voi. Forse da

situazioni simili ha preso le mosse la frase celebre: "il potere logora chi non ce l'ha". Un'impuntatura simile costa alle casse comunali circa 3.600.000.000 manutenzioni, vigilanza, pulizia e ordinaria amministrazione escluse. Alla votazione del bilancio comunale per l'anno 2000 abbiamo voluto invece esprimere un voto diverso dai nostri colleghi di opposizione, ci siamo astenuti, per voler liberare il futuro consiglio comunale da pastoie e da prese di posizione già espresse. Arriviamo ora alla nostra partecipazione alle prossime elezioni. Di sicuro noi sosterremo la lista che si andrà a formare in contrapposizione a quella del sindaco uscente. Contrapposizione che non scaturisce dalla mancanza di stima per le persone uscenti, ma fortemente giustificata sia dalla diversa interpretazione che dalla proposta di

soluzioni per i numerosi problemi che interessano il paese. Per quanto riguarda la nostra partecipazione personale ci sono ancora delle riserve. Il nostro augurio per coloro che scenderanno in lizza è che al termine del loro mandato possano dire quello che noi sentiamo di poter dire oggi a conclusione del nostro; di aver cercato di interpretare il nostro ruolo nel miglior modo possibile e al meglio delle nostre capacità, di aver sempre cercato di operare per il bene della nostra comunità e di aver sempre portato avanti gli ideali in cui ci riconoscevamo allora e di riconoscerci in essi ancora adesso, anche se questo sembra un fatto anacronistico. Meno spese, più oculatezza, meno fantasia e più concretezza, in ogni caso più progettazione è il monito che ci sentiamo di dover lanciare.

**I consiglieri uscenti del P.A.T.T.:**  
**Coletti Luca e Permer Ezio**



## Lista progressista

## Un rinnovamento per rilanciare il centro-sinistra

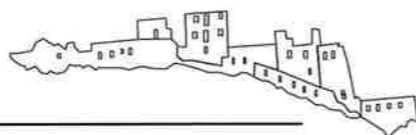
Dopo cinque anni siamo arrivati puntualmente al rinnovo dell'Amministrazione comunale e noi della "Lista civica progressista" concludiamo un'esperienza di governo di coalizione con "Insieme per Mezzocorona". Il percorso è stato vivace, impegnativo, a volte anche difficile, ma da parte nostra c'era la consapevolezza che realizzare le idee insieme ad altri comportava, inevitabilmente, qualche rinuncia. Mai abbiamo rinunciato, però, a ricercare il dialogo, ad ascoltare, a approfondire, a lavorare in gruppo, con un occhio rivolto alla cultura dello sviluppo, dell'ambiente e della socialità, condizionando scelte, secondo noi, importanti. Non vogliamo fare bilanci, perché il nostro percorso è sot-

to i vostri occhi: forse poco visibile per alcuni, forse troppo marcato per altri, forse troppo poco "di sinistra". Questo è quanto abbiamo saputo e potuto fare con la passione, la trasparenza e la disponibilità generosa dei consiglieri Fabio Martinelli e Roberto Pedron. Un particolare ringraziamento lo vogliamo riservare al "nostro" assessore Fausto Sonn che con grande passione e dedizione ha svolto il proprio mandato con le deleghe al bilancio, foreste, turismo e Monte. Il lavoro svolto in giunta da Sonn ha portato, con successo, a dei risultati che pongono le basi per un progetto sovramunicipale di turismo "leggero" che dovrà caratterizzare il futuro della Piana Rotaliana. Oggi alcuni di noi proseguir-

ranno in una nuova sfida elettorale, che vuole riproporre e continuare un'esperienza di centro-sinistra, convinti che questa formula rappresenti ancora la maggioranza dell'elettorato; altri lasceranno con grande serenità il posto a forze "fresche", consapevoli che il rinnovamento non va solo propugnato ma anche realizzato. Siamo convinti, infatti, che non possono esserci uomini e donne adatti a tutte le stagioni e che ogni "stagione" politica debba riconoscersi in soggetti diversi. Chi ha lavorato in questi anni sui banchi del Consiglio comunale ha espresso forte personalità, forte idealità e a volte anche dissenso, ma sempre in modo costruttivo: questo è lo stile che vorremmo continuasse a ca-

ratterizzare l'agire di una componente politica, che si definisce progressista e di sinistra. Lasciamo dunque una eredità che speriamo sia positiva e vogliamo credere che il nostro lavoro abbia rappresentato la sensibilità delle persone che ci hanno eletto negli ultimi dieci anni. Il rimpianto, come sempre, è quello di non essere riusciti a fare di più perché tante sono le cose che meriterebbero di essere approfondite in una realtà complessa come la nostra. Auguriamo a chi si subentrerà sui banchi consiliari di saper cogliere quelle piccole soddisfazioni che si hanno nel far "contare" anche le proprie opinioni, i propri ideali.

**Gabriella Zanini e Corrado Mustaffi**



## Raccolta differenziata dei rifiuti

Sono disponibili i dati relativi alla raccolta differenziata operata a Mezzocorona nel corso del 1999.

In buona parte l'attività è stata curata dall'ASIA su tutto il territorio in cui opera il Consorzio.

Nell'ambito dei 32 Comuni interessati, Mezzocorona si situa a metà classifica con una percentuale del 12,18%, cui va aggiunta la quota relativa alle raccolte effettuate da altri operatori - nel nostro caso da parte dell'Oratorio e della parte organica compostata autonomamente a livello domestico.

Anche in Trentino è in vigore il c.d. decreto "Ronchi" che detta quantitativi minimi in percentuale da raggiungere con la differenziazione dei rifiuti (nel 2001 - 25% - nel 2003 - 35%). Queste percentuali non sono facilmente raggiungibili se non con impegno puntuale di tutti gli utenti, nel senso della separazione alla fonte dei singoli rifiuti ed in particolare della parte umida difficilmente separabile successivamente. Solamente queste operazioni possono con-

tenere la quantità di rifiuti smaltiti in discarica, che regolarmente cresce tutti gli anni.

Attualmente sul nostro territorio sono previsti incentivi economici (riduzione della tassa rifiuti) solamente per chi usa i "composter" a casa e manca quindi una forte spinta materiale come convenienza immediata alla differenziazione; d'altro canto non siamo ancora in grado di addebitare alle singole famiglie il costo in base ai quantitativi di rifiuti conferiti. L'ASIA sta ora operando nel senso dell'addebito ai Comuni consorziati dei costi di raccolta e smaltimento di quanto raccolto sui rispettivi territori, arrivando alla pesatura di ogni cassonetto svuotato. D'altro canto in Trentino prevale ancora la convinzione che l'onere della raccolta in questi cassoni sia ancora molto più conveniente (ca. 1/3 del costo rispetto ai cassonetti individuali) anche se idealmente non corretto perché poco stimolante alla differenziazione.

È prevista in futuro invece una facilitazione nei vari conferimenti: è stato programmato a Mezzocorona l'aprestamento di un centro di raccolta zonale (C.R.Z.), centro organizzato per la raccolta differenziata: che verrà gestito con personale della stessa ASIA.

È dato per scontato che il costo di smalti-

mento in discarica (per noi Ischia-Podetti nel Comune di Trento), attualmente di ca. 80 Lire/Kg. complessivamente, sia destinato ad aumentare considerevolmente e questo renderà più competitivo il riciclaggio di tanti materiali che ora non risulta conveniente dal punto di vista economico. La situazione attuale è destinata ad evolversi notevolmente, per la necessità improrogabile di trovare un'alternativa alle discariche; si parla da anni anche in Trentino di un inceneritore, le cui linee di alimentazione dovrebbero permettere una selezione di certi

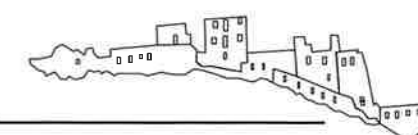
rifiuti al fine del riciclaggio. Nel frattempo l'unica certezza è che il recupero di certi materiali facilmente separabili e riciclabili è anche un risparmio dal punto di vista economico, purché la separazione venga fatta correttamente.

Ad esempio (dati 1999):

- costo medio raccolta e smaltimento in discarica da parte ASIA: Lire 190/Kg. ca.
- vetro: costo raccolta e riciclatore Lire 30/Kg.
- carta: Lire 170/Kg. ca. (costo onnicomprensivo).

L'Assessore  
Dorigati dr. Bruno

	quantitativi 1999 kg.	quantitativi 1998 kg.
<b>Non differenziato</b>	<b>87,82%</b>	<b>90,78%</b>
RSU	1.672.196	1.594.462
RSU ingombranti	208.960	176.840
RSUA	11.620	71.600
<b>A</b>	<b>1.992.776</b>	<b>1.842.902</b>
<b>Differenziato</b>	<b>21,18%</b>	<b>9,22%</b>
Carta	102.116	73.941
Cartone	31.997	11.605
Plastica	10.369	7.697
Vetro	118.081	79.558
Accum. al Pb	3.170	3.056
Olio esausto	1.632	916
Pile esauste	360	460
Farmaci scaduti	237	213
Stracci	5.298	6.873
Ferro	0	2.123
Frigo	3.018	625
Vegetali	0	0
<b>B</b>	<b>276.278</b>	<b>187.067</b>
<b>Totale A+B</b>	<b>2.269.054</b>	<b>2.029.969</b>
Inoltre l'oratorio di Mezzocorona ha raccolto nel 1999		
Carta kg.	45.000	
Ferro kg.	406.400	
Vetro kg.	3.000	



## Nuovi servizi alla biblioteca



Ricordiamo a tutti i lettori che dal 1999 è disponibile presso la Biblioteca di Mezzocorona il **nuovo Servizio Internet gratuito, con i seguenti orari:**

- lunedì mercoledì e venerdì pomeriggio ore 15.30 - 17.30
- martedì e giovedì mattina ore 10.00 - 12.00

Bisogna iscriversi al Servizio Internet direttamente in Biblioteca. Per i minori è obbligatoria la firma di un genitore. La "navigazione" è gratuita, si paga solo la stampa. È possibile scaricare da Internet solo con dischetti (vergini) forniti dalla Biblioteca a L. 1.500. Un'ora di postazione a te-  
sta, con la possibilità di prenotazione tramite telefono. Il numero di telefono sull'elenco è ancora sbagliato. Quello corretto e che diamo ai nostri utenti è 0461-600182.

### RECENTI ACQUISTI DI LIBRI:

- "La verità dell'Angelo" di Paolo Malvinni;
- "Un muro di ghiaccio" di Licia Campi Pezzi;
- "Strenna Trentina 2.000" (autori trentini);
- "Cadavere non identificato" di P. Cornwell;
- "Tiramisù subito" di P. Ferrari e F. Albini
- "Il mio nome a memoria" di G. v. Straten;
- "Ritratto di famiglia" e "Messaggio dal Vietnam" di D. Steel;
- "Il barzellettiere mondiale" di P. Roversi;
- "Le voci del bosco" di Mauro Corona,
- "Scipione l'Africano" di G. Antonelli;
- "Il futuro del lavoro" di Domenico De Masi;
- "La lavagna elettronica";
- "Il plagio" di Camilla Baresani;
- "Il coraggio di cambiare" di W. Pasini e D. Francescato;
- "Alberi";
- "Sulla pelle viva" di Tina Merlin (Il caso del Vajont);
- "La scoperta dell'ombra" di R. Casati;
- "L'orto di Frankenstein" di Jean-Marie Pelt (cibi e piante transgenici);
- "Il libro delle religioni" di J. Gaarder e altri.

Statistiche sul patrimonio, prestiti e presenze nella Biblioteca Comunale di Mezzocorona e del Punto di Prestito di Roverè della Luna, in data 31.12.1999.

Dato che il Punto di Lettura di Roverè è aperto da poco ed è frequentato soprattutto dai bambini, si è deciso di privilegiare l'acquisto di materiale per Ragazzi.

	Mezzocorona	Roverè della Luna
Patrimonio di libri	11.179 (adulti 8.991; ragazzi 2.188)	3.223 (adulti 1.684; ragazzi 1.539)
Accessione annuale (acquisti più doni)	1.259 (adulti 970; ragazzi 289)	2.085 (adulti 1.077; ragazzi 1.008)
Prestiti	4.598	3.123

Sono state poi acquistate varie guide sia di viaggi che di cose pratiche. Molte anche le collane per i Ragazzi e i bambini: acquistate le continuazioni ad esempio dei Piccoli brividi e delle varie collane del "battello a vapore".

- "Dizionario russo-italiano ed italiano russo" (ed. Vallardi)
- "Costituzione italiana" a cura di G. Ambrosini (piccola biblioteca einaudi, 278)
- "Frankenstein" di Mary Shelley, Piemme-ed. int. (Battello a vapore)
- "Editoria senza editori" Bollati-Boringhieri, L. 24.000 di André Schiffrin
- "Tirature 2000" Il Saggiatore, L. 35.000
- "Una sinistra per il prossimo secolo" di Richard Rorty - Garzanti L. 25.000
- "Glenn Gould L'immaginazione al pianoforte" di Carmelo Di Gennaro- LIM edizioni, Milano L. 25.000
- "Musica e natura. Filosofie del suono" di Riccardo Martinelli - Unicopli L. 30.000
- "Un anno al castello" Emme ediz. L. 26.000
- "La leggenda di Mago merlino e i Cavalieri della tavola rotonda" Dami ediz., L. 10.000
- "Letteratura araba contemporanea dalla nahdah a oggi" di Isabella Camera d'Afflito -Carocci ediz. L. 39.000
- "Echi di una autobiografia" di Naghib Mahfuz - Pironti ediz. L. 10.000
- "L'epopea dei Harafish" - L. 24.000
- "Il principe della West End Avenue" di Alan Isler- Marsilio L. 32.000
- "Mistici e maestri zen" di Thomas Merton - Garzanti
- "Ritorno a Pompei" di Amélie Nothomb, -ed. Voland- L. 18.000
- "Le redazioni pericolose" di Chiara Forti -ed. DeriveApprodi -L. 12000
- "Se questo è un uomo" "La tregua" di Primo Levi - 3 copie - Einaudi
- "L'incanto quotidiano" di Thomas Moore (contemporaneo) Frassinelli ed.
- "Amici Ahrarara" dei Fichi d'India - Baldini & Castoldi, L. 16.000
- "Tel chi el..." di Aldo Giovanni e Giacomo Mondadori L. 29.000
- "Casanova di se stessi" di Aldo Busi " L. 33.000
- "Il plagio" di Camilla Baresani L. 28.000
- "La stecca nel coro" di Indro Montanelli Rizzoli L. 36.000
- "Spiriti" di Stefano Benni Feltrinelli L. 28.000

### Libri per ragazzi:

Collana "Piccoli Brividi" n. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 10, 13, 14, 19, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 30, 33, 37, 43, 49.

Collana Fiabe in Famiglia - San Paolo tutti i libri

Casa editrice Motta Junior 65 titoli per Bambini - Tutti i libri

Casa ed. Feltrinelli Collana Kids

Collana Babù dal n. 7 al 10

Collana Sbuk n. 1, 8, 9, 12 e 14.

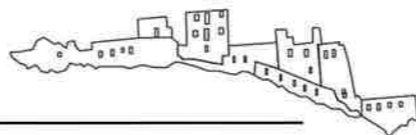
Casa editrice Salani

Collana "Brutte scienze" i titoli usciti (3 o 4)

"Brutte storie" (5 o 6)

"Vampiretto" (7)

"Il nuovo Vampiretto" (7)



## Solstizio d'Estate 2000

Solstizio d'Estate è giunto alla decima edizione ed il Gruppo Arte Mezzocorona è felice di poter prendere parte attiva, anche quest'anno, alla realizzazione di un programma teatrale di altissimo livello, che possa festeggiare degnamente il decimo compleanno della "nostra" rassegna di musica teatro e danza.

All'origine delle nostre proposte artistiche poniamo non solo la necessità di rispettare le aspettative di un pubblico che negli ultimi anni si è fatto sempre più attento ed esigente, ma soprattutto la volontà di mantenere fede alla tradizione culturale ed artistica che Solstizio d'Estate ha maturato in questo decennio. Ricordiamo che fin dalle origini, la rassegna si è caratterizzata per l'attenzione rivolta alla ricerca teatrale e al teatro di avanguardia. Molto spazio è stato concesso a giovani emergenti e a volti poco conosciuti e che proprio attraverso Solstizio hanno potuto affilare le proprie armi per lanciarsi in grandi successi; questo ad esempio è quanto è accaduto

to a Marco Paolini.

Nelle nostre intenzioni c'era il grande desiderio di riproporre i personaggi che hanno contribuito alla crescita artistica della rassegna, come Moni Ovadia, Banda Osiris, gli artisti del Teatro Settimo e l'ormai affermato Marco Paolini. Siamo dunque orgogliosi di invitare alla decima edizione di Solstizio alcuni di questi volti ormai conosciuti al grande pubblico.

In attesa di fornire a tutti voi il calendario degli appuntamenti, vi anticipiamo alcuni tra gli interventi più significativi. Banda Osiris presenta Roll over the Beethoven una sorta di documentario-reportage-musical su Ludvig Van Beethoven in cui vita, amori, gioie e dolori si intersecano con le sue musiche ricche di riferimenti al passato e di anticipazioni al futuro, ad accompagnare la Banda Osiris in questa nuova avventura ci sarà per la prima volta un quartetto d'archi al femminile.

Lo spettacolo musicale di Moni Ovadia Perché no? si inserisce nella tradizione

della lingua Yiddish e della musica klezmer, il pubblico potrà così rivivere ed apprezzare ritmi e musiche nate e cresciute a contatto con la cultura ebraica dei paesi dell'est Europa

Per quanto riguarda la ricerca teatrale, la compagnia del Teatro Settimo conclude con Insetti un percorso cui fanno parte Antenati ed Aquarium, spettacoli già presentati nelle precedenti edizioni.

Il genere comico infine viene rappresentato da tre originali artisti spagnoli, i Chapertons, che si esibiscono usando solo delle camere d'aria alle quali fanno assumere le forme più strane, dando così vita ad uno spettacolo fatto di sorprese e di gags impressionanti.



In anteprima provinciale proponiamo al pubblico di Solstizio un grande nome della musica jazz Paolo Fresio, che, con il P.A.F.TRIO riesce a tradurre l'impossibile equilibrio della sua Sardegna aspra e dolcissima, sinuosa e frastagliata. Queste sono solo alcune anticipazioni, altri notevoli spettacoli di musica e teatro vi aspettano numerosi al tradizionale appuntamento con Solstizio d'Estate.



## Soggiorno estivo al mare per anziani e pensionati

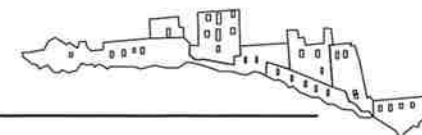
Si porta a conoscenza degli interessati che anche quest'anno l'Amministrazione comunale organizza il soggiorno estivo "anziani al mare".

Il soggiorno avrà luogo a Bellaria (in hotel 3 stelle), sulla riviera adriatica, nel periodo dal 13 al 28 giugno 2000.

La quota di iscrizione è comprensiva di:

- viaggio in pullman con partenza da Mezzocorona;
- pensione completa in camere con servizi e T.V.;
- bevande ai pasti;
- ombrellone e sdraio sulla spiaggia;
- assicurazione RCT infortuni;
- infermiere professionale a disposizione;
- assistenza.

Per informazioni 2000 e iscrizioni rivolgersi all'ufficio segreteria entro il giorno 15 maggio 2000



## Sci Club Mezzocorona

Cari soci e tutti, anche quest'anno abbiamo portato a termine una discreta stagione sciistica iniziata con la consueta ginnastica presciistica, i corsi di sci per i bambini e ragazzi delle elementari e medie, la gara sociale svoltasi sulle nevi della Paganella il 20 febbraio che quest'anno è stata sentita da più soci dello scorso anno, la gita sociale apprezzata soprattutto da famiglie e ragazzi del corso ed infine il meritato successo di una manifestazione riportata "a galla" dopo tanti anni dagli sci club della Piana Rotaliana: la "Ski Piana" una gara a scopo di incontro e di divertimento accompagnata naturalmente da competizione e grinta da parte dei soci gareggianti. I partecipanti sono stati numerosi ed hanno accolto con simpatia la nuova iniziativa.

Vi aspettiamo numerosi come quest'anno e magari di più... il prossimo anno. Per chi ne è interessato la prossima stagione delle sci club inizierà con dei piccoli ritocchi... a novembre si terrà la rielezione del direttivo, e quindi la candidatura di persone volenterose e interessate a portare avanti questo compito di accompagnatori e organizzatori di manifestazioni, corsi, novità... speriamo che questo messaggio arrivi soprattutto ai giovani (non solo di età, ma di iniziative, di idee...) che seriamente vogliono aiutare lo sci club nel rinnovarsi e ringiovanirsi.

Il direttivo  
Sci Club Mezzocorona



## Programma doc per il Velo Sport

Si inizia il 16 aprile con l'ottavo Gran Premio Punto Colore secondo Memorial Bruno Stefani, gara circuito cittadino per dilettanti Juniores ormai una classifica per la nostra borgata. Poi il 27 maggio il Trofeo AVIS per giovanissimi con 8 nostri atleti in gara. L'11 giugno Trofeo Cassa Rurale Mezzocorona, gara per esordienti con altri nostri 9 atleti, altra gara per esordienti il 14 settembre a Roverè della Luna il classico Trofeo colli S. Anna abbinato alla Cassa Rurale di Roverè della Luna. E a finire l'ormai collaudato e durissimo percorso delle Longhe, gara di rampichino 2° trofeo Monte di Mezzocorona in collaborazione con la Pro Loco, Comune, Cassa Rurale, Funivie e Alberghi Spiazzi e Tre Cime. Quest'anno ci siamo rinforzati con altri due atleti giovanissimi uno Andrea Rossi fratello di Matteo già vincitore della scorsa stagione, e un forte corridore di Salerno Ceolan Dietmar figlio d'arte che corre con il G. 6.

Nella foto tutti i nostri atleti che speriamo portino successi nelle strade di tutta la Regione e fuori con le gloriose maglie del Velo Sport e fra qualche anno di portare diversi atleti ad alti livelli dilettantistici e professionistici.

Ringrazio tutti i miei stretti collaboratori e appassionati e soprattutto gli sponsor vecchi e nuovi indispensabili per il buon proseguimento della ormai imminente stagione ciclistica. Attività che vede coinvolto il Velo Sport sia dal lontano 1922, rappresentando il sodalizio sportivo più vecchio della borgata.

Il Presidente  
Mauro Wegher



## A Mezzocorona nasce una nuova importante associazione "Il Gruppo Fisarmoniche Mezzocorona"

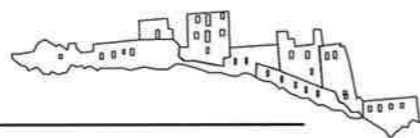
Grande serata sabato scorso al teatro S. Gottardo di Mezzocorona dove è stato di scena uno spettacolo organizzato dal Circolo Anziani e Pensionati che aveva come tema "dall'organetto alla fisarmonica". Infatti sul palco del teatro si sono alternati momenti di puro folklore paesano con un gruppo di persone che cantavano, accompagnati da due organetti, motivi tradizionali raffigurando i momenti di goliardia giovanile che, alcuni decenni orsono, erano frequenti nei nostri paesi. Poi è stata la volta di un momento di poesia dialettale composta e recitata da alcuni nomi noti nel paese in particolare Dina Fiamozzi le cui poesie hanno suscitato numerosi consensi sottolineati da calorosi ap-

plausi. Ma la vera attrazione della serata è stata rappresentata dalla esibizione del "Gruppo Fisarmoniche Mezzocorona". Gruppo costituito soltanto qualche mese fa formato da persone che, coinvolte da una comune passione per lo strumento della fisarmonica, hanno voluto dare vita ad un gruppo per la soddisfazione soprattutto di Raule Grazioli il vero artefice di questa idea che si è maturata nel corso di qualche mese in un vero e proprio sodalizio con lo scopo di suonare brani tratti da musiche della più genuina tradizione popolare. Il gruppo è formato da tredici fisarmoniche suonate da altrettante persone per lo più pensionati ma anche da qualche giovane, il tutto diretto da Giovanni Lechth-

ler che in poco tempo è riuscito ad amalgamare ottimamente il gruppo. Infatti sabato è stato il battesimo ufficiale che ha suscitato, oltre che grande curiosità, un autentico successo con un applauditissimo concerto. Tra i numerosi brani, i più apprezzati sono stati:

"Occhi spagnoli, Zillertaler marsch, Trink Trink, Rosamunda, Occhi languidi, Stella di neve, lo Schnee Walzer, ecc. La serata è stata brillantemente condotta da Attilio Endrizzis regista dello spettacolo al quale è stato affidato il compito di spiegare il percorso dall'organetto alla fisarmonica. All'insegna del tutto esaurito la serata si è svolta con dimostrazioni di grande entusiasmo da parte dell'attento pub-

blico che ha apprezzato tutti i momenti dello spettacolo. Uno fra quelli che hanno destato maggiore entusiasmo è stato sicuramente l'esibizione di Alessandro, un ragazzo tredicenne, appartenente al gruppo fisarmoniche, che si è prodotto in alcuni brani, due dei quali accompagnati dal padre, di autentico virtuosismo dando dimostrazione di una grande predisposizione per questo strumento. Il Gruppo Fisarmoniche Mezzocorona ha poi concluso la serata con alcuni brani coinvolgendo tutto il pubblico presente in quale ha accompagnato cantando le musiche terminando così la serata fra grandi entusiasmi e la nutrita speranza di altre future serate.



## C'è anche la Pallamano Mezzocorona in formato "baby"

Pallamano Mezzocorona non è sinonimo solo di serie A2. Anzi, se così fosse il futuro non sarebbe particolarmente sereno per la nostra società. È chiaro, infatti, che per andare avanti ci vuole sempre e comunque una base il più solida possibile, necessaria per cercare di creare con questa quella "cultura della pallamano" senza la quale nessuno club è in grado di crescere e svilupparsi in modo adeguato. E se non vi fosse, alle spalle delle due squadre maggiori, un movimento di base interessante, davvero avrebbe un senso limitato la stessa loro esistenza. Le prime squadre, infatti, devono per forza di cose fungere da stimolo per i ragazzini e le ragazzine che iniziano a praticare questo sport, uno sprone a migliorare e ad impegnarsi per riuscirci, e non rimanere quindi realtà fini a sé stesse. Nel contempo settore giovanile è anche funzione sociale tramite l'aggregazione di tanti nostri giovani del paese che attraverso le regole dello sport crediamo possano accumulare qualche esperienza buona per il futuro. Che poi questo contempra lo sport, la pallamano, in questo senso è meno importante.

Dunque i giovani. Ragazzi e ragazze, squadre, golfati e subiti, risultati e punti in classifica. Eh sì, anche per

loro è così. Ed è questo il bello. Andare cioè in campo a soffrire per cercare una vittoria, magari l'ennesima di una stagione da ricordare, o a soffrire per evitare una bruciante sconfitta annunciata. Delle nostre quattro squadre giovanili (Under 19 e Under 14 maschile, Under 16 ed Under 14 femminile) due stanno davvero divertendosi. Sono la squadra maschile e quella femminile Under 14.

Le due formazioni, infatti, stanno vincendo partita dopo partita. Entrambe al completamento della fase regolare, hanno centrato 10 vittorie su dieci gare disputate. Punteggio pieno per entrambe quindi, che hanno mostrato una superiorità nei confronti dei pari età regionali davvero sorprendente. Una superiorità che queste due squadre avranno modo di sottolineare ancora nei Play-Off dei rispettivi tornei, che in campo maschile vedranno poi i nostri ragazzi scontrarsi con l'altro schiacciasassi GS Meran, che nel girone B (il campionato è strutturato su due gironi) sta imitando pari pari (leggi 10 vittorie in 10 incontri) la Pallamano Mezzocorona.

Quanto alle altre due formazioni, quella che sta andando meglio è sicuramente l'Under 19. Impegnata in un campionato assai difficile nel quale a dettar legge è Rovereto, la Pallamano Mezzocorona viaggia a



metà esatta della classifica. Un comportamento più che onorevole davvero. Più difficile invece il cammino della nostra formazione Under 16 femminile che si trova nelle parti basse della classifica. Niente drammi però. La squadra continua a lavorare in palestra in modo adeguato ed è questo che conta, più che i risultati. E poi, come dicevamo, l'importante rimane sempre allenarsi, giocare e divertirsi riuscendo a cogliere le cose buone che le sconfitte sanno insegnare e non montandosi mai la testa quando le vittorie fioccano copiose.

La vera base poi sono i "baby" atleti: gli Under 12 che spopolano in regione cogliendo risultati di prestigio in ogni manife-

stazione; i TOPOLINO che numerosi, sanno far valere le buone capacità acquisite con risultati eccellenti nelle gare disputate; ed i QUI, QUO, QUA (dai 5 ai 7 anni) che sono a dir poco meravigliosi nel cimentarsi con lo sport e regalano soddisfazioni d'indubbio valore ai Tecnici che li seguono, innanzitutto, ed all'intera società. Cosa rimane da dire in conclusione: che le due formazioni maggiori, femminile e maschile, stanno disputando un ottimo campionato di serie A2 (al momento 3ª le ragazze e 4ª i ragazzi) e che la Pallamano Mezzocorona è sempre presente nella nostra Borgata al servizio di tutti i giovani che vogliono fare sport, stare assieme e divertirsi un sacco!!!

## Scuola addestramento cani salvataggio in acqua

In gennaio 2000 è stata costituita una nuova ma importante Associazione di Volontariato di Protezione Civile denominata "Scuola addestramento cani salvataggio in acqua" di cui il presidente è il Sig. Mario Decarli titolare del negozio di animali in Mezzocorona che peraltro ne è anche la sede dell'Associazione. Lo scopo di questa Associazione è quello di addestrare cani e relativi conduttori al salvataggio in acqua.

A tale Associazione possono partecipare cani di quasi tutte le razze purché abbiano spiccate doti di acquaticità ed un

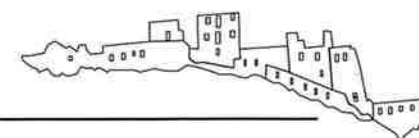
peso superiore ai trenta chili. I cani da salvataggio in acqua possono raggiungere performances notevolissime di potenza resistenza; un solo cane è capace di trainare un battello con a bordo fino a 30 persone, e di effettuare prove di resistenza di nuoto ad distanze comprese tra i 300 mt e i 2 km in cui cane e conduttore nuotano insieme fianco a fianco senza disturbarli ed in perfetta sinergia.

Gli scopi dei cani addestrati al salvataggio in acqua sono molteplici; ad esempio se un surfista è improvvisamente preso da malore o da stanchezza, mentre

viene prontamente soccorso dall'uomo, il cane è in grado di recuperare la tavola e riportarla a riva autonomamente oppure se il surfista è privo di conoscenza lo stesso viene caricato sulla tavola e mentre l'uomo effettua ad esempio la rianimazione artificiale il cane traina la tavola alla riva più vicina guadagnando così minuti preziosi per la salvaguardia della vita.

Recentemente la "Scuola addestramento cani salvataggio in acqua" ha stretto una importante collaborazione con la "FIDICCS" (federazione italiana cani da soccorso) con la quale hanno

avviato un importantissimo programma di "Pet therapy" a mezzo di cani e relativi conduttori in acqua, applicata nel campo della riabilitazione psico-motoria di bambini con vari handicap come autismo (isolamento in se stessi in un proprio mondo irreali) o con sindrome di Down. L'Associazione opererà in vari laghi del Trentino A/A ed avrà un campo di addestramento ceduto in comodato d'uso dal Comune di Mezzocorona, dove i cani verranno addestrati all'obbedienza a terra, tappa fondamentale per il successivo addestramento e lavoro in acqua...



## I 100 anni del complesso musicale Mezzocorona

11 novembre 1900. Questa è la data del primo concerto della banda di Mezzocorona, che allora si chiamava "banda del ricreatorio parrocchiale".

Sono passati 100 anni da quel giorno così importante e il Complesso Musicale Mezzocorona si appresta a festeggiare questo traguardo nel migliore dei modi.

In realtà un primo "assaggio" si è già avuto con il Concerto di Natale, tenutosi appunto la sera del 25 dicembre scorso. Alla presenza di un numeroso e caloroso pubblico e sotto la guida del giovane maestro Giuliano Moser, il Complesso ha proposto un repertorio che coniugava un ascolto sicuramente piacevole ad un alto livello musicale. L'ottima esecuzione dei brani è stata molto apprezzata da tutte le persone presenti.

Con questo concerto la banda ha dato il "la" (per rimanere in ambito musicale) a una serie di iniziative per celebrare adeguatamente i 100 anni di storia; queste iniziative trovano il loro fulcro nella presentazione del libro sulla storia del Complesso Musicale scritto da Antonio Giuliani e nelle celebrazioni ufficiali fissate per l'inizio dell'estate. In attesa dell'uscita di questo libro possiamo anticipare qui qualche notizia.

La banda venne costituita nel 1900 su iniziativa del parroco don Antonio Leonardi e tenne il primo concerto domenica 11 novembre 1900 per l'inaugurazione del Ricreatorio. Il maestro era Giuseppe Delai che, nonostante la cecità, insegnò ai ragazzi a suonare: l'impegno dimostrato da tutti diede presto i primi risultati. Infatti già nel 1901 la "banda del ricreatorio parrocchiale" si esibì a Taio, Lavis, Spormaggiore e Fai della Paganella. Nel 1909 la banda raggiunse Innsbruck, dove suonò alla presenza dell'imperatore Francesco Giuseppe I, in occasione dei festeggiamenti tributati ad

Andreas Hofer. La trasferta fu piuttosto contestata in paese, perché, nonostante il Trentino appartenesse all'Austria, erano forti le aspirazioni nazionaliste del gruppo di lingua italiana; tuttavia essa è testimone del livello di preparazione raggiunto dalla banda.

Certamente i ragazzi che suonarono in quella lontana domenica del 1900 non pensavano di aver dato vita a un'associazione che avrebbe accompagnato il loro paese per un periodo di tempo così lungo. Naturalmente il Complesso Musicale ha attraversato momenti piacevoli e altri meno, ma sempre le persone che ne hanno fatto parte sono state unite da una passione comune, quella per la musica. Come ha avuto modo di dire il presidente Stefano Paternoster, "molto nasce da una comune esigenza culturale, quella musicale, che con il tempo diventa sempre più occasione importante per socializzare, incontro di generazioni, amicizie che durano l'arco di una vita".

Ricordare la storia di un'associazione significa soprattutto ricordare le persone che ne hanno fatto parte. Fra le molte che meriterebbero di essere citate, qui vogliamo nominare in modo particolare Remo Giuliani, purtroppo recentemente scomparso. Entrato in banda nel 1938, vi rimase fino al 1990, ricoprendo la carica di presidente dal 1974 al 1981. Gli anni della sua presidenza furono caratterizzati da iniziative importanti, di cui egli fu fautore: l'ingresso in banda delle ragazze, il cambio di nome in "Complesso Musicale Mezzocorona", il nuovo statuto che prevedeva un direttivo composto da soli bandisti. Giuliani fu quindi il primo presidente bandista. In collaborazione col maestro Attilio Endrizzi e con Giovanni Lechthaler promosse in prima persona il processo di



ammodernamento dell'associazione sotto diversi punti di vista, non ultimi quello del repertorio e quello tecnico.

Il 2000 è un anno particolare e lo è ancora di più per il Complesso Musicale: i 100 anni di storia rappresentano un traguardo unico, da cui però ripartire con ancora più entusiasmo verso nuovi progetti. 100 anni di storia sono una ricorrenza importante non solo per la nostra associazione ma anche per tutto il paese, che è invitato a festeggiarla assieme a noi: perciò vi aspettiamo numerosi a tutti i nostri prossimi concerti!

Un ultimo avviso: vorremmo chiedere a chiunque avesse materiale fotografico riguardante il Complesso Musicale, soprattutto se relativo agli anni passati, di metterlo a nostra disposizione per farne delle copie, rivolgendosi a Alessandro Kerschbaumer presso le Scuole Elementari. Grazie in anticipo per la disponibilità e la cortesia!

Milena Brun

### Assegni di natalità e di cura

La Regione ha varato il nuovo pacchetto di previdenza regionale che prevede assegni di natalità e di cura. Chi fosse interessato ad usufruire degli interventi previdenziali deve presentare apposita domanda alla Provincia Autonoma di Trento. I moduli sono disponibili presso qualsiasi istituto di patronato oppure presso l'agenzia provinciale per l'assistenza e la previdenza integrativa: Via Petrarca, 32 - 38100 TRENTO (tel. 0461 497417).

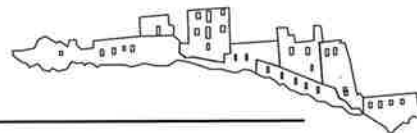
Per qualsiasi informazione è inoltre possibile rivolgersi all'Assessorato alla previdenza sociale della R.T.A.A. Via Gazzoletti, 2 - 38100 Trento (numero verde 800 486280)

### Cerchiamo l'amianto negli edifici

Censimento degli edifici con presenza di amianto friabile

La Provincia Autonoma di Trento, deve attuare il censimento di tutti gli edifici in cui sia presente amianto friabile, ha predisposto un opuscolo illustrativo che può aiutare il cittadino ad individuare nella propria casa i materiali contenenti amianto. Quando l'amianto è contenuto in materiali friabili è particolarmente dannoso in quanto, attraverso la respirazione, le fibre possono entrare nell'organismo e provocare il cancro del polmone e della pleura.

Il censimento riguarda gli edifici pubblici, i locali aperti al pubblico e di utilizzazione collettiva e i blocchi di appartamenti, quali condomini, ecc. La mancata segnalazione di presenza di amianto libero o in matrice friabile è punita con sanzioni amministrative che vanno da 5 a 10 milioni. Per la notifica va utilizzata una scheda reperibile presso i Comuni. Per ottenere informazioni sul censimento e sull'amianto, oltre che presso gli Uffici Tecnici del Comune, ci si può rivolgere all'Azienda Provinciale per i Servizi Sanitari - Unità Operativa Igiene e Medicina del Lavoro, via Gilli, 2 Trento, tel. 0461 364661, e presso l'Agenzia Provinciale per la Protezione dell'Ambiente - Settore Tecnico-scientifico e dell'Informazione, Unità Organizzativa Tutela del Suolo, via Mantova, 16 - Trento, tel. 0461 497758.



## “Di là e di qua dal Noce”

*Passeggiata eno-gastronomica e culturale tra Mezzolombardo e Mezzocorona*

Dopo più di dieci anni di onorato servizio la Festa del Cavallo Avelignese chiude i battenti per lasciare il posto ad una nuova iniziativa promozionale. Le motivazioni che stanno alla base della nostra decisione sono di varia natura ma sicuramente la più importante riguarda l'aspetto logistico. Una manifestazione come quella del Cavallo Avelignese richiede uno spazio ed una struttura così imponenti non più disponibili nel paese. Era quindi necessario pensare ad una nuova iniziativa che potesse, degnamente, sostituire la precedente ed era anche l'occasione per riconsiderare tutto il programma e la strate-

gia della Pro Loco per il futuro. Da tempo diciamo e scriviamo, anche su questo giornale, che uno dei temi più importanti per la valorizzazione turistica del nostro territorio è quello dell'integrazione operativa e creativa con le altre comunità della Rotaliana, da tempo abbiamo indicato l'industria turistica come elemento complementare all'attività economica portante della nostra zona. Queste considerazioni e la volontà di tracciare una linea di demarcazione tra il passato ed il presente per quanto riguarda il collegamento con le altre Associazioni ci ha indotti a organizzare la nuova manifestazione

“Di là e di qua dal Noce” percorso turistico-culturale - enogastronomico tra i vigneti della Piana Rotaliana. Insieme con l'Assessorato alla Cultura del Comune di Mezzolombardo e con la collaborazione tecnica di Gourmet delle Alpi e Brumalia la manifestazione propone una passeggiata nella Piana Rotaliana, da Mezzolombardo a Mezzocorona, attraverso le cantine, le campagne, sulle rive del Noce, nel borgo e nei castelli il tutto degustando i nostri migliori vini e mangiando i piatti proposti, nelle cantine, dai nostri ristoranti. Nelle giornate precedenti la domenica e nella serata conclusiva ci sarà la possi-

bilità di acquistare i prodotti locali e fare festa presso il tendone che verrà allestito in località fenice a Mezzocorona. Stiamo ancora definendo i dettagli della manifestazione che verranno divulgati al più presto. Un dato è certo: sarà un evento di assoluta qualità e prestigio con il quale si intende suggerire un rapporto di stretta collaborazione con Mezzolombardo e costruire il primo esempio di comunicazione turistica integrata per la Piana Rotaliana. La data della manifestazione è Domenica 14 maggio.

**Filippo Ghezzer**  
Presidente Pro Loco di  
Mezzocorona

## Mezzocorona Expò 2000

La nostra Associazione è lieta di poter usufruire di questo spazio del giornalino comunale per fare un piccolo bilancio dell'ultima manifestazione portata a termine alla fine di gennaio.

Come ormai da consuetudine (VIª edizione) anche quest'anno è stata organizzata la lotteria “Compra e vinci a Mezzocorona”.

Sono stati distribuiti 130.000 biglietti e consegnati premi per un valore di 15.000.000.-.

Abbiamo inoltre illuminato il paese con luci natalizie dandogli un aspetto adatto al periodo. Ringraziamo l'Amministrazione comunale per il contributo concesso (50% della spesa totale).

In questi giorni inoltre andremo a devolvere un contributo di £. 1.500.000.- a testa alla Missione di Padre Moser in Brasile ed all'Associazione “Un mondo per amico” che si occupa dei bimbi della Bielorussia.

Questi importi sono l'utile della festa dell'Uva di ottobre '99. Manifestazione alla quale abbiamo partecipato specificatamente per queste due belle realtà.

In chiusura vorremmo rammentare a tutti i nostri concittadini che siamo in allestimento della Vª edizione di “Mezzocorona Expò”. Quest'anno oltre ai consueti capannoni verrà allestito un padiglione della moda, con la partecipazione dei migliori negozi della Piana Rotaliana, sotto le stupende tettoie dello spumantificio Rotari. Inoltre durante la fiera, che si terrà nei giorni 8 - 9 - 10 - 11 giugno, vi sarà la possibilità di voli con elicottero dell'Eli Ski Campiglio. DandoVi appuntamento quindi a partire dall'8 giugno ringraziamo sentitamente la gentile clientela delle nostre attività artigiane e commerciali.

La Direzione  
Associazione Operatori Economici ed  
Artigiani di Mezzocorona

### MEZZOCORONA

Notizie



Autorizzazione del Tribunale di Trento Iscritto al n. 690 del Registro Stampe Periodiche

Direttore responsabile:  
Paolo Buttiglieri

Segretario di redazione:  
Giancarlo Osti

Stampa: Rotaltype,  
via Roma 37, Mezzocorona

Notiziario trimestrale  
del Comune di Mezzocorona

Distribuzione gratuita  
Commissione redazionale:

Marco Trapin  
Giuseppe Negri  
Pierfranco Giovannini  
Roberto Pedron  
Piergiorgio Trapin  
Paola Postal  
Coletti Luca

Stampa su carta ecologica  
sbiancata senza l'uso di cloro.